


**Beschlussniederschrift des
GEMEINDERATES**
**Verbale di deliberazione del
CONSIGLIO COMUNALE**

 Nr./n.
18

 SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
29.04.2026

 UHR – ORE
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questo Consiglio comunale, nella solita sala delle riunioni.

	anwesend presente	Fernzugang Modalità remota	Abwesend/assente	
			entschuldigt giustificato	Unentsch./ ingiustificato
Verena Tröger	X			
Johann Franz Thurner	X			
Ulrike Mayr Telser	X			
Brigitte Schönthaler	X			
Dietmar Spechtenhauser	X			
Manfred Stark	X			
Johann Angerer	X			
Michael Angerer	X			
Ulrich Blaas	X			
Rudolf Gamper	X			
Florian Karnutsch	X			
Karlheinz Köfler			X	
Andrea Perger	X			
Marian Martin Perfler			X	
Franz Platter			X	
Geom. Arnold Rieger	X			
Michael Telser	X			
Deborah Tscholl	X			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliche Arbeiten: Neubau Kindergarten und energetische Sanierung des Mehrzweckgebäudes in Tschengls: CUP:G38H25000130004 - Genehmigung des Planungsleitfadens gemäß Art. 3 des Anhangs I.7 des G.v.D. Nr. 36/2023	Lavori pubblici- Costruzione della nuova scuola materna e risanamento energetico dell'edificio polifunzionale a Cengles - CUP: G38H25000130004 - approvazione del documento di indirizzo alla progettazione ai sensi dell'art. 3 dell'allegato I.7 del D.Lgs. n. 36/2023

Gemeinderatsbeschluss Nr. 18 vom 29.04.2026

Der Kindergarten in Tschengls muss neu errichtet werden, da er den sicherheitstechnischen Bestimmungen nicht mehr entspricht. Im selben Zuge soll der darunterliegende Mehrzwecksaal energetisch saniert werden. Weiters benötigt die Gemeinde Räumlichkeiten für den im Herbst 2026 geplanten Mittagstisch. Die Aussengestaltung auf der Bp. 165 KG Tschengls zur Errichtung von Autoabstellplätzen und neuer Erschließung auf der Bp. 166 LG Tschengles soll ebenfalls durchgeführt werden.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 229 vom 24.07.2024 wurde das technische Büro technische Büro Geom. Gerhard Götsch, Latsch/Morter - mit der Durchführung der Leistungen zur Vermessung und Bestandsaufnahme CIG: B28D0A4F55 beauftragt.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 97 vom 19.03.2025 wurde Arch. Dr. Pircher Werner, Latsch für die Erarbeitung einer Machbarkeitsstudie sowie Schätzung und Bewertung zur außerordentlichen Instandhaltungs- und Adaptierungsarbeiten im Kindergarten Tschengls beauftragt. CIG: B61BD64FA6 CUP: G38H25000130004

Der Architekt Pircher Werner hat nun eine Machbarkeitsstudie mit Kostenschätzung für den Abbruch und Wiederaufbau des Kindergartens in Tschengls auf der Bp. 165 KG Tschengls und Aussengestaltungsarbeiten zur Errichtung neuer Autoabstellplätze und neuer Erschließung auf der Bp. 166 KG Tschengls, Anpassungsarbeiten im Untergeschoss und Einrichtung von Räumlichkeiten für die Schulausspeisung im Erdgeschoss erstellt.

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 04.03.2026 und in der heutigen Sitzung dieses Vorhaben in das Investitionsprogramm 2026-2028 aufgenommen.

Zwecks Vergabe der notwendigen Aufträge für die Umsetzung dieses Vorhabens ist das Projektleitdokument gemäß Art. 3 des Anhangs I.7 des G.v.D. Nr. 36/2023 zu erstellen

Anhand der vorgelegten Machbarkeitsstudie mit Kostenschätzung hat die einzige Projektverantwortliche das Projektleitdokument gemäß Art. 3 des Anhangs I.7 des G.v.D. Nr. 36/2023 erstellt.

Die geschätzten Gesamtkosten für das Projekt belaufen sich auf 2.149.172,62 Euro. Die finanzielle Deckung hierfür ist noch nicht gesichert und die Teknikerspesen werden mit Eigenmitteln finanziert.

Gemäß Art. 50 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol,

Delibera del Consiglio comunale n. 18 del 29.04.2026

La scuola materna di Cengles deve essere ricostruita, poiché non è più conforme alle norme di sicurezza. Contestualmente, la sala pluriuso situata al piano inferiore sarà sottoposta a una ristrutturazione energetica. Inoltre, il Comune necessita di locali per il servizio mensa previsto per l'autunno 2026. Si prevede inoltre di sistemare esterno sulla p.ed. 165 C.C. Cengles per la realizzazione di posti auto e della nuova viabilità p. ed. 166 C.C. Cengles.

Con delibera della Giunta comunale n. 229 del 24.07.2024 l'ufficio tecnico geom. Gerhard Götsch, Laces/Morter è stato incaricato con l'esecuzione delle prestazioni per il rilievo ed il censimento CIG: B28D0A4F55.

Con delibera della Giunta comunale n. 97 del 19.03.2025 l'arch. dott. Pircher Werner, Laces è stato incaricato per l'elaborazione di uno studio di fattibilità con stima e valutazione-riguardanti i lavori di manutenzione straordinaria e adeguamento nell'asilo infantile di Cengles CIG: B61BD64FA6 CUP: G38H25000130004.

L'architetto Pircher ora ha redatto lo studio di fattibilità e la stima dei costi per la demolizione e ricostruzione della scuola materna a Cengles sulla p.ed. 165 C.C. Cengles e lavori di sistemazione esterna per la realizzazione dei nuovi posteggi auto e della nuova viabilità sulla p.ed. 166 C.C. Cengles lavori di adeguamento al piano interrato e realizzazione di locali per la mensa scolastica al piano terra.

Il consiglio comunale nella seduta del 04.03.2026 e con la seduta odierna ha inserito questo progetto nel programma degli investimenti 2026-2028.

Per poter indire gli appalti per la realizzazione del progetto deve essere elaborato il Documento di indirizzo alla progettazione ai sensi dell'art. 3 dell'allegato I.7 del D.Lgs. n. 36/2023.

L'unica responsabile di progetto ha elaborato il Documento di indirizzo alla progettazione ai sensi dell'art. 3 dell'allegato I.7 del D.Lgs. n. 36/2023 in base allo studio di fattibilità con preventivo spese.

Le spese complessive per il progetto sono stimate in 2.149.172,62 Euro lordi. La copertura finanziaria per le spese ora non sono garantiti: le spese tecniche sono mezzi propri.

Ai sensi dell'art. 50 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato

genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, und der Satzung der Gemeinde Laas beträgt der Mindestbetrag der öffentlichen Arbeiten, für welche die vorbereitenden Dokumente zur Planung öffentlicher Arbeiten gemäß Artikel 49 Absatz 3 Buchstabe c) vom Gemeinderat genehmigt werden müssen, 500.000,00 Euro.

Der Gemeinderat prüft das vorgelegte Projektleitdokument für das Bauvorhaben und schlägt vor, dieses zu genehmigen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
hdNNwD0ETIOrtKxLcO9CLFOIC3sLf4nazvry5xYqTEY=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 74 vom 29.12.2025 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatsatzung und des geltenden Kodexes des örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der GEMEINDERAT einstimmig bei 15 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt in gesetzlicher Form mittels Handerheben, den

con L.R. del 03.05.2018 n. 2, e dello Statuto del Comune di Lasa, l'importo minimo dei lavori pubblici per i quali è necessaria l'approvazione in consiglio dei documenti propedeutici alla programmazione dei lavori pubblici secondo quanto previsto dall'articolo 49, comma 3, lettera c), ammonta a 500.000,00 di Euro.

Il Consiglio comunale verifica il Documento di indirizzo alla progettazione e propone la sua approvazione.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

hdNNwD0ETIOrtKxLcO9CLFOIC3sLf4nazvry5xYqTEY=

parere contabile- impronta digitale:

non necessario

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera consiliare n. 74 del 29.12.2025, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29.12.2025.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 14.01.2026.

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il CONSIGLIO COMUNALE ad unanimità di voti su 15 consiglieri presenti, espressi in forma di legge per alzata di mano,

BESCHLUSS

1. Das von der einzigen Projektverantwortlichen gemäß Art. 3 des Anhangs I.7 des G.v.D. Nr. 36/2023 erarbeitete Projektleitdokument für das Projekt „für den Abbruch und Wiederaufbau des Kindergartens in Tschengls auf der Bp. 165 KG Tschengls und Aussengestaltungsarbeiten zur Errichtung neuer Autoabstellplätze und neuer Erschliessung auf der Bp. 166 KG Tschengls, Anpassungsarbeiten im Untergeschoss und Einrichtung von Räumlichkeiten für die Schulausspeisung im Erdgeschoss“ wird genehmigt.
2. Die Bürgermeisterin und die EPV sind beauftragt, alle weiteren Verfahrensschritte für die Umsetzung dieses Projektes in die Wege zu leiten.
3. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

DELIBERA

1. Il Documento di indirizzo alla progettazione per il progetto “per la demolizione e ricostruzione della scuola materna a Cengles sulla p.ed. 165 C.C. Cengles e lavori di sistemazione esterna per la realizzazione di nuovi posteggi auto e della nuova viabilità sulla p.ed.166 C.C. Cengles lavori di adeguamento al piano interrato e realizzazione di locali per la mensa scolastica al piano terra”, elaborato dalla responsabile unica di progetto ai sensi dell’art. 3 dell’allegato I.7 del D.Lgs. n. 36/2023, viene approvato.
2. Il Sindaco ed il RUP sono incaricati di avviare tutte le ulteriori fasi procedurali necessarie per la realizzazione di questo progetto.
3. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l’esercizio finanziario corrente.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall’esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell’ambito dell’affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

04.05.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci)
giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva il

15.05.2026

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
